

qüentado por los Parisienses como tengo dicho, á la orilla occidental del rio Sena, y á dos leguas de París.

46 En una Capilla de la Iglesia Parroquial, adornada de mármoles, está depositado el corazon de Henrique Tercero. Lo mas notable de S. Cloud es el Palacio, y famosa Casa de Campo del Duque de Orleans en el declive de una colina: situacion que le lleva muchas ventajas á la de Versailles, y en la qual el famoso jardinero le Notre, aprovechándose de la variedad del terreno, dió cierta gracia y regularidad á sus muchas desigualdades.

47 La fachada del Palacio, que corresponde á un gran patio, tiene decoracion de pilastras corintias, y el cuerpo avanzado del medio es de quatro columnas con igual número de estatuas, y otras esculturas. La Arquitectura es de un tal Giraud, y la de las dos alas calaterales de le Potre, que usó del órden dórico, y tambien hizo algunas estatuas, con que están adornadas, como son la Paz, la Victoria, la Música, la Eloqüencia, &c. La escalera es magnífica, como lo son las piezas de este Palacio, así por las pinturas, como por los muebles.

48 Las primeras salas contienen porcion de retratos de Príncipes de la Casa de Borbon, &c. entre ellos los de Luis XIV, y su madre

Regente Doña Ana de Austria á caballo. Hay Paisés de Gaspar Pousin, Marinas de Vander-Clave, Páxaros de Sniders, ó Snayers, y otras obras de Mignard, de Jordaens, y de Basan, &c.

49 En el Salon llamado de Eneas hay una coleccion de quadros que representan su historia, hechos por Antonio Coipel: los retratos de Henrique IV, y de María de Médicis su muger, los de Cárlos Segundo Rey de España, y de su muger María Luisa de Orleans; una cabeza de Tintoreto, un S. Pedro del Caballero Calabrés, una Judit de Alexandro Veronés, y otra cabeza de un Filósofo, de le Fevre, &c.

50 En otro salon se ven dos Cartones de Julio Romano, que representan á Júpiter y Semele, y al mismo Júpiter y Alcmena con obras de Nocret, y el retrato de Luis XIV. de Mignard; asimismo una Sacra Familia de Van-Dick. Continuando por las demas salas, ví en una retratos de Van-Dick de Cárlos Primero, y Henriqueta de Francia Reyes de Inglaterra con sus hijos, otros de Felipe de Champaña, de Nicolas Mignard, y un busto antiguo, que representa á Caligula.

51 En la sala de audiencia hay un quadro de le Brun, y es Hércules combatiendo á Diomedes, que alimenta con carne humana

sus caballos. De Guido Cagnaci se ven dos; el uno es Prometeo devorado por el Buytre; y el otro Sanson, que pelea con los Filisteos; y ademas varios retratos. El salon llamado de Marte, y la Galería de Apolo son los parages donde mas lo lució en su vida el famoso Mignard: obras que se grabaron, y son bien conocidas por las estampas.

52 Las pinturas de ámbas piezas están compartidas al modo de la Galería de Versailles. Los asuntos son relativos á la fábula de dichas dos deidades, y son infinitas las representaciones alegóricas de vicios, pasiones, horas, dia, noche, elementos, estaciones, &c. El principal asunto en el salon de Marte representa un Concilio de los Dioses, en donde Vulcano les demuestra el adulterio de aquel con su Esposa Venus. En la Galería de Apolo se observa particularmente á este Dios saliendo de su Palacio, acompañado de los Zéfiro, y de la Abundancia, precedido de la Aurora, &c. Se ven expresadas la Primavera en las nupcias de Zéfiro, y Flora, el Verano en las fiestas de Ceres, el Otoño en las de Baco, y el Invierno en el viento boreal, que arroja lluvias, granizo, nieve, &c.

53 Todo lo demas es alusivo á Apolo: en una parte enseña la Medicina á Esculapio, en otra desuella á Marsias: transforma á Ci-
pa-

pariso en Cipres, á Clitia. en Tornasol, &c. Hay en esta Galería porcion de bustos de Emperadores, y de otros Varones ilustres, Egipcios, Griegos, y Romanos. En el fondo está sobre pedestal la estatua de Enrique Quarto, y en las mesas hay bustos de diferentes Soberanos.

54 Otro gran salon enseñan tambien en este Palacio, que llaman el de Armida, pintado por Mr. Pierre, quien es actualmente primer Pintor del Rey. Los asuntos son tomados del Taso, y exôrnados de alegorías, &c. En la habitacion de los Duques de Chartres ví retratada toda la Real Familia de Luis XIV. y algunos quadros de Tintoreto, Champagna, Coypel, Mignard, Rigaud, &c. Entre ellos hay una Susana de Guido Rheni. El Descendimiento de la Cruz en el altar de la Capilla es de Minard.

55 Los Jardines adjuntos al referido Palacio tienen gran extension, belleza, y variedad, concurriendo á ello la misma desigualdad del terreno, las invenciones de las fuentes, estanques, canal, caidas de agua, bosques, calles, gabinetes, y otras mil cosas, entre ellas las muchas obras de escultura: todo digno de un Soberano, y que yo no tengo tiempo de especificar.

56 Cerca de París hay otras Casas Rea-

les : una tarde fuí á ver la de Meudon , junto á un Lugar del mismo nombre. No tuve comodidad ni me empeñé en verla interiormente, pues supe que habia poco de lo que yo deseaba ver.

57 El primer Arquitecto del edificio fué Filiberto de Lorme, pero despues que la adquirió Luis XIV. la hizo engrandecer, y añadir ornatos á la Arquitectura. La terraza, el Parque, los Jardines, calles de árboles, estanques, bosques, &c. forman un todo de mucha extension, y digno de su dueño. La portada principal está en el fondo de un espacioso patio de tres alas, y consta de tres cuerpos, adornados los dos primeros con columnas, y el tercero con pilastras. Sobre el fronton hay dos estatuas recostadas, y ademas se ven otras obras de escultura repartidas por el edificio, Jardines, &c. La portada que mira á los Jardines tambien es un cuerpo resaltado con decoracion de columnas, y estatuas.

58 Otra Casa Real algo mas distante que Meudon es la que llaman Madrid, fundada por Francisco Primero, dicen que á imitacion del Palacio Real, que entonces habia en Madrid; y otros quieren que la hiciese para verificar el cumplimiento de su palabra, si llegaba el caso de requerirle Cárlos Quinto, se presentase en Madrid, segun la convencion de

de quando le dió libertad, despues de la batalla de Pavía, en que quedó prisionero. Sea como quiera, es un grande edificio; pero casi abandonado, y por lo que he visto durará poco, á pesar de la bella situacion que logra cerca del Sena, y al extremo del famoso bosque de Boulogne.

59 La figura de este Palació es un cuadrilongo; y se refiere por cosa notable que tiene tantas ventanas como dias el año: consta de quatro pisos con galería en el baxo, cuyos arcos están sostenidos de columnas pareadas. La fachada está singularmente adornada con piezas de porcelana comun, al modo de las vasijas de Talavera, que resplandecen hiriéndolas el sol. Tiene sus torres y pabellones á los lados; pero si no lo reparan presto, todo ello irá á su ruina; y entretanto, ya que se trata de Madrid en París, quede esta memoria, mientras voy disponiendo mi retorno al verdadero Madrid con buenas ganas de abrazar á los Amigos. . . . París. . . . 1783. . . .

CARTA IX.

AMigo: iba espirando el tiempo que me prescribí al salir de Madrid, para volver á mi tarea á primero de Noviembre.

bre. Por tanto llegó la hora de dexar á París, y tomé la resolucion de restituirme á esa Corte por otro camino del que traxe á la venida, con el fin de poderle escribir, y contar á V. cosas nuevas, como se las voy á referir desde la Capital de Francia á esta Ciudad de Leon, que dista de aquella cincuenta y cinco postas por el camino que yo llevé.

2 Salí, pues, de París con ánimo de llegar aquel mismo dia á Fontainebleau, uno de los mas antiguos Sitios de S. M. Christianísima, distante ocho postas: pasé por los Pueblos de Charenton, Villeneuve-Saint Georges, Lieur-Saint, Melum, &c. En Charenton se atraviesa por puente el rio Marne, que á poca distancia se junta con el Sena, y viene desde el Bassigni, donde nace por Chalons, y Soisons. El nacimiento del Sena es en Borgoña á seis leguas de Dijon; y despues de haber atravesado muchos territorios de Francia y su Capital París, continúa por la Normandía, y desemboca en el mar en el Puerto de Havre de Grace.

3 Por Melum pasa el Sena dividido en dos brazos, y forma tres barriadas. Esta Ciudad me pareció al atravesarla de corta poblacion, pobre caserío, calles torcidas, y sucias, con varias Iglesias. Antes de llegar á Fontainebleau

se pasa por entre bosques, que están á un lado, y otro del camino, y en toda la distancia desde París se advierte un territorio llano, y ameno, al igual del de aquella Ciudad, que al dexarla se experimenta cierto disgusto, como yo lo experimenté: tal es la multitud de objetos que en ella se encuentran, y que poderosamente atraen, y detienen á los forasteros.

4 Fontainebleau es un lugar de poca consideracion en el Gatinois, y aun lo sería ménos si no fuera uno de los Sitios Reales mas antiguos de Francia. Está en medio de un gran bosque, en parage hondo, y poco agradable, fuera de la bella estacion, que es quando los árboles están frondosos y verdes. Tiene varios manantiales de agua, uno de ellos muy copioso. Las lomas que lo cercan están peladas, y coronadas de peñascos estériles. Los Jardines son bellos; pero el Palacio Real es un conjunto de fábricas, que corresponden muy poco entre sí, executadas en diferentes tiempos, y renovadas varias veces.

5 Aseguran que este Sitio ha sido frecuentado de los Reyes de Francia desde el siglo doce; y en él es donde las nobles Artes tuvieron su primer asiento, quando despues de su restauracion se trasladaron de Italia á Francia, habiendo hecho venir Francisco Prime-

ro varios Profesores, y los principales fueron Francisco Primaticio de Bolonia, y el Roso Florentino. A entrambos honró, y remuneró el Rey á manos llenas, particularmente á Primaticio, á quien despues de algunos años que le tuvo ocupado en pinturas, y estucos, le envió á Roma para que le comprase estatuas, y bustos antiguos.

6 Entónces fué quando valiéndose de diferentes Profesores, hizo sacar Primaticio, segun las órdenes del Rey, moldes de las mejores obras antiguas de Escultura que hay en Roma, como son las estatuas de Laocoonte, del Tiber, del Nilo, &c. que están en el Vaticano; de la estatua equiestre de Marco Aurelio, de la de Cleopatra, de los baxos relieves de la columna Trajana, y de otras cosas, muchas de las quales se fundieron despues en bronce.

7 En uno de los Jardines hay varias estatuas de este metal alineadas con los tiestos de Naranjos, y calles de flores, y son el Apolino de Médicis, la Venus tambien de Médicis, el Laocoonte falto de un brazo, y de la mano del otro, el Gladiador de Borghese, el Arrotin, ó Amolador de Florencia, &c. En el medio hay una graciosa fuente, de cuyo pedestal resaltan quatro cabezas de ciervos arrojando agua. Sobre todo se ve una estatua de

de Diana , que es imitacion del antiguo , con su flecha y arco , en ademan de caminar: acompañan quatro perros en los ángulos del pedestal muy bien executados. Todo esto es de bronce , y hace muy buena compañía con los árboles y flores del Jardin , como tambien una porcion de bustos de Emperadores , y algunas estatuas en las paredes de Palacio , que corresponden á él.

8 El Palacio , como he dicho , es un conjunto de edificios de diferentes tiempos , unidos unos á otros, sin cierto órden, y así viene á resultar una confusion de arquitectura. Entre otros tiene dos grandes patios: en el mayor hay una escalera de dos ramos hasta el piso de la habitacion principal. Dicha escalera está al descubierto , y resaltada de la pared , y al principio de la subida se ven dos estatuas antiguas en traje Senatorio , bien descuidadas y maltratadas: otras hay modernas.

9 Entrando en el Palacio hay porcion de galerías , que dan comunicacion de unas piezas á otras: la mayor de todas es la que llaman la Galería de Ulises , en la qual representó á fresco Primaticio y Nicolas del Abate , con otros que vinieron de Italia , las Historias de Ulises despues de la guerra de Troya. El Roso habia venido ántes que Primaticio , y dirigió varias obras de estucos y or-

natos , ademas de lo que pintó para el Rey Francisco ; pero mucho de aquello se deshizo , y lo volvió á hacer Primaticio con los suyos.

10 Quando llegué á Fontainebleau encontré todo el Palacio revuelto , y lleno de gente ocupada en poner las cosas en orden , con motivo de esperarse allí al Rey y su Corte dentro de pocos dias : por tanto tuve poca comodidad para recorrerlo todo , y me contenté con lo que buenamente y al paso pude observar. Ví las piezas ricas de muebles con muchos quadros ; pero pocos de primer orden : abundancia de tapices : un juego de estos eran copias de los asuntos que Rafael de Urbino pintó en el Vaticano , y los habia tambien por invenciones de Mr. de Troy.

11 La Capilla principal de este Palacio , dedicada á la Santísima Trinidad , es cosa buena : sus pinturas las hizo Martin Freminet , que estudió en Italia las obras de Miguel Angel , y se esforzó en imitarlas : la decoracion de arquitectura de la nave es arreglada con sus pilastras de orden corintio , y en el altar son columnas del mismo orden , en cuyo medio hay un quadro maltratado de Jesu-Christo difunto. El tabernáculo , y otros ornatos son de Mr. Girardon , á quien se los ordenó Luis XIV. Al lado derecho del presbiterio
leí

leí en una lápida como el gran Luis XIV. dexó una fundacion de Misas en sufragio de la Reyna Doña Ana de Austria su madre.

12. Ademas de la gran Galería, que he dicho, hay otra mas pequeña, donde trabajó el Roso, Lucas Peni, y otros Italianos. Al Roso le remuneró el Rey generosamente su trabajo, y le premió con darle la Abadía de S. Martin de Troyes; pero tuvo el triste fin de matarse á sí mismo. Primaticio tambien fué remunerado con un Canonicato de la Santa Capilla de París.

13. Esta fué, como tengo insinuado, la cuna de las bellas Artes en Francia, despues de su restauracion en Italia. Trabajó Sebastian Serlio la arquitectura del que llaman patio oval, y tambien fué empleado, segun creo, Filiberto de Lorme. Uno de los patios conserva el nombre del Caballo blanco, porque en él estuvo colocado un vaciado en yeso de la estatua eqüestre de Marco Aurelio. Los Jardines de Fontainebleau son muy dignos de verse; pero yo no tuve el tiempo que hubiera querido, ni la proporcion de exâminarlo todo. Hay en ellos un gran estanque, y su canal, con algunas obras de escultura.

14. Al salir de Fontainebleau se anda un buen trozo de camino entre espesos, y dilatados bosques, muy abundantes de caza de

todas suertes. Se llega á Moret , Pueblo con murallas antiguas, y se pasa el río Lois por buen puente. Luego que se sale de los bosques se ven dilatados viñedos. De Moret se va á Fossart por entre campiñas de granos, y caminos por la mayor parte alineados de árboles, luego á Villeneuve le Guaire, á Pont sur Yone, donde se pasa el río de este nombre, y despues á la Ciudad de Sens, en Champaña.

15 Sens es Ciudad pequeña, de calles inmundas, y malas casas; pero en bella situación, junto al expresado río Yone, que corre por su lado de occidente, y abundante de aguas. La Catedral gótica compite por su grandeza con la de París, y aun pretenden que está mejor construida. Consta de tres naves; y la portada, que es mas moderna, se ve adornada de nichos, estatuas y columnas de los órdenes jónico, y coriintio: tiene tambien dos torres con infinitas labores. El altar mayor es una imitacion del de San Pedro en Roma. Se ven algunos Sepulcros suntuosos. El trascoro es obra nueva de mármoles con las estatuas de S. Luis, y S. Martin. La Iglesia, que es Metropolitana, tiene por titular á S. Esteban. Las Imágenes de las vidrieras son invenciones de Coxein, nativo de esta Ciudad. Aunque hay en Sens otras Iglesias, no tuve tiempo de verlas.

16 Atravesé despues los Lugares de Villeneuve-le Roi , Ville Valier , Yoigni , Pueblo grande con buen puente sobre el Yone, que se navega con barcos , que acarrean leña y carbon , hasta introducirse en el Sena , y surten á París. En estos territorios se van elevando algunas colinas , en donde tienen las viñas, dexando el llano para las siembras de granos. En las lindes de los caminos alternan á trecho olmos , chopos de Lombardía , y nogales. Pasado Villeneuve-le Roi se entra en la Provincia de Borgoña. Ya se sabe quan estimados son sus vinos , y los de Champaña. Hice noche en Busou , que es una pobre Aldea , y al medio dia llegué á la Ciudad de Auxerre, en la qual me detuve muy poco.

17 La situacion de dicha Ciudad es la mayor parte sobre una loma á la orilla izquierda de la corriente del Yone. Subí á ver la Catedral gótica , y la encontré llena de figuras y menudas labores en su portada, torres, vidrieras, &c. El retablo mayor tambien es imitacion del del Vaticano en Roma , y al modo del de Sens. El objeto principal es una Santa elevada sobre una urna sepulcral. Hay en Auxerre otras Iglesias y Conventos; pero no contenian cosa notable.

18 Continué mi camino por los Lugares de Saint Brice, Vermanton, Luci-le-Bois, Cu-

si-les-Forges, Rovre, Roche en Breni, y Saulieu. Los mas de estos Lugares son infelices, formados de miserables chozas, y de gente pobre mal vestida y mal calzada. Saulieu es Pueblo grande con antiguas murallas derrotadas. Los caminos tienen por aquí muchas cuestas, y en Luci-le-Bois se acaban los grandes viñedos: la tierra es bastante agria, mas propia para cria de ganados, que para cosechas, y se encuentran malísimos trozos de camino.

19 Desde Saulieu continué por los Pueblos de Maupas, Arnai-le-Duc, Yvri, Rochepot, cuya situacion entre cerros, y en la profundidad de un estrecho valle, es muy caprichosa: en el medio se eleva un Castillo, ó Alcazar sobre un peñasco, al qual están arriadas las casas. De Rochepot se va á Chaig-ni, y ántes se baxa una tremenda cuesta. Se sigue por una hermosa, y dilatada llanura hasta llegar á la pequeña Ciudad de Chalons, que está en terreno llano, y frondoso; pero no me detuve por no contener cosa concier-niente á mi curiosidad. Por junto á esta Ciudad pasa el rio Saona, que es de los grandes de Francia, y tiene buen puente: atraviesa el Franco-Condado, la Borgoña, y el Beauyo-lois, juntándose con el Ródano en Leon.

20 Desde Chalons fuí continuando por los Pueblós de Seneci, Turnus, Saint Albin,
Ma-

Macon , que es pequeña Ciudad junto al Saona , con su puente ; y continuando por la derecha de la corriente del Saona , se atraviesan los Lugares de Maison-blache , Saint Georges de Renard , Villefranche , Echeles , Puits-dor , hasta Leon.

21 A pesar de las tierras llanas , y muy bien cultivadas de esta última parte de la Borgoña , cubiertas de frutales , legumbres , linos , viñas , y sembrados , se ven muchas casas infelices de barro , mugeres descalzas , con pobres y extraños trages. Antes de llegar á Leon se descubre desde una eminencia , y da gusto ver esta gran Ciudad entre lomas , vegas , y barrancos , cubierto el terreno de Casas de Campo y de labor con mucha frondosidad de castañares , nogales , y otros árboles.

22 Esta Ciudad de Leon es la mayor , ó de las mayores de Francia despues de París , situada poco ántes del confluente de los grandes rios Saona , y Ródano , quedando hecha una península. Pasa por la Ciudad mas industriosa , y comerciante de dicho Reyno , y la llaman el alma del mismo , y aun de Italia. Es Silla Arzobispal , y Primada de las Galias ; y fué una famosa Colonia Romana , conducida por Planco. El Saona , y el Ródano son los principales rios del Leonés: Provincia muy agradable , cuya extension de Norte á medio dia es de veinte

y quatro leguas , y de unas diez y seis de Oriente á Occidente.

23 El Saona nace en los montes que dividen la Alsacia del Franco Condado , y atravesando esta Provincia , la Borgoña , y Beaujolois , entra aquí en el Ródano. El Ródano nace en una montaña del Vallais , territorio de los Suizos , y despues de haber pasado por el lago de Ginebra , y por el Leonés , continúa hasta el golfo de Leon por el Vienés , Valentínés , Condado Venosino , y Provenza. El Saona entra en la Ciudad , y la divide en dos partes ; pero el Ródano la baña por su parte oriental.

24 La Catedral es muy considerable por su dignidad , antigüedad , y primacía : no tanto por su fábrica , de estilo gótico sin notable particularidad , y tiene quatro torres. El titular es San Juan Bautista : en la portada hay algunas estatuas , y otros ornatos ; pero dentro la Iglesia son muy pocos. El altar mayor se reduce á un *baldaquino* ó dosel de seda sin retablo , ni tabernáculo , y solo con el Crucifixo , y seis candeleros. Los Canónigos se eligen de distinguida nobleza , y tienen el título de Condes , de suerte que en decir los Condes de Leon , se entiende que son el Dean y Cabildo.

25 El rito de esta Iglesia es muy diferente-

rente del de las otras: acaban la Misa al modo de los Cartuxos, y el Introito es muy corto. Se canta de memoria sin usar libros en el Coro, ni órgano, ni otra música. Quando celebra el Arzobispo es con gran solemnidad, y magnificencia.

26 Dentro de la Iglesia, y en sus Capillas hay pocas pinturas; pero buenas, si son como se estiman, la de la primer Capilla á derecha, intitulada de Borbon, original de Julio Romano, en que se representa la Cena del Salvador, y sus Apóstoles, y en otra mas adelante el Entierro de Christo, de Perin del Vaga, discípulo de Rafael. El Crucifijo del altar mayor se estima por de la Escuela de Miguel Angel.

27 Al lado derecho del Presbiterio hay un Relox al modo de torre con su cúpula. Contiene un Kalendario perpetuo civil y eclesiástico, que señala siglos, años, dias, horas, minutos; y tambien un Astrolabio para conocer el lugar del Sol en el Zodiaco, y los Phases de la Luna. Tiene asimismo varios juegos que divierten á los espectadores: un gallo de metal sobre la cupulilla señala las horas con el canto, y movimiento de las alas: un juego de campanillas en lo interior de la máquina entona el ayre del himno: *Ut queant laxis, &c.* Varias figuras movidas por resortes secretos

representan el Misterio de la Encarnacion, y otras cosas, mientras dan las horas. Para ver toda la escena es menester hallarse allí á las doce del medio dia. A un lado del Relox se lee: *Horologium istud jampridem per Hæreticorum invidiam omnino manens mutum, Illustrissimi, ac Venerabiles DD. Comites Lugd. pro sua munifica pietate, non modo red-intregari, sed etiam elegantius concinari curaverunt anno Domini MDCLXI. opera Guilielmi Nourrison. El inventor fué Nicolas Lippio de Bale en 1598.*

28 Dos cruces que están en alto sobre las extremidades del altar mayor, dicen que se pusieron desde el siglo trece en memoria de la reunion de la Iglesia Latina y Griega, que se efectuó en esta Iglesia en el segundo Concilio *Oecumenico* de Leon año de 1274.

29 Leon logra por el rio Saona, que, como se ha dicho, divide la Ciudad en dos partes, de la comunicacion por agua con varias Provincias de Francia, como son la Borgoña y el Franco Condado, de donde se va fácilmente por tierra á la Champaña, Alsacia, y Lorena. Por el Ródano se navega hasta el Mediterraneo por el Delfinado, Provenza, y Langüedoc, y se facilita el comercio con la Suiza, Saboya, Ginebra, &c.

30 Parte de esta Ciudad está en llano, y parte en dos altas colinas, la una al Oriente del Saona, y la otra á Occidente; y así desde la una, como desde la otra, se logra un agradable espectáculo de la parte baja de la Ciudad, y de sus vecindades. Mi detencion ha sido corta, y lo será tambien la relacion que iré haciendo á V. de sus cosas notables, conforme las he visto, y apuntado.

31 Una de las mas principales es la Plaza de Bellecourt, por su amplitud, y decoracion, particularmente por la estatua eqüestre de bronce de Luis XIV. que tiene en medio. Se fundió en París el año de 1674 por modelo de Francisco Desjardins; pero no vino hasta el año primero de este siglo, ni se colocó hasta el 1715, y fué en un gran pedestal de mármol sobre tres gradas. En los dos lados mas largos del pedestal se ven recostadas dos figuras grandes de hombre y muger, que representan el Ródano, y el Saona, fundidas por modelos de los hermanos Costou, originarios de esta Ciudad.

32 Este magnifico monumento ha padecido sus críticas de los inteligentes; y los que se paran en finuras han murmurado, y murmuran de que no se pusiese enfrente de la calle de Santo Domingo, desde donde hubie-

ra tenido un punto de vista ventajoso, sin quedar tan encerrada en aquel espacio. Dicho pedestal tiene otros ornatos de escudos, morriones, &c. cosas menudas respecto de la máquina, y que no hubieran hecho falta.

33 En los promedios á los lados de la estatua equestre hay dos fuentes, cada una de quatro receptáculos: obras de poco gusto, y gentileza: la taza superior la sostienen niños de plomo dorado. Sirven de decoracion á esta Plaza dos grandes fachadas en la linea de casas que la cercan, con pilastras de orden compuesto, cuya arquitectura, y la escultura de los frontispicios no merecen ninguna alabanza.

34 Por el lado de medio dia atraviesa esta Plaza la calle de la Caridad, por el Hospital que hay en ella de este nombre, fundacion insigne para niños pobres, donde se mantienen, y educan con el fin de formar buenos Labradores, entregándoles á estos, y pagándoles hasta que hacen la primera Comunión. En el retablo de la Iglesia hay un gran quadro de nuestra Señora con el Niño en gloria, y debaxo varios Santos, que pintó Francisco le Blanc, Profesor acreditado de esta Ciudad, y discípulo de Lanfranco. Se ve en esta Iglesia el Sepulcro de Alfonso de Richelieu, Arzobispo de Leon, y Cardenal, hermano del Cardenal Ministro. La torre octágona se hizo por di-

dibuxo del Caballero Bernino. El Hospital es un conjunto de casas sin órden, con muchos patios, y comodidades para los pobres de ámbos sexos, que están en estado de trabajar, ó no lo están.

35 En la Iglesia de Santa Isabel, perteneciente á las Religiosas de S. Francisco, hay quadros de Jacobo Estela, natural de Leon, y Pintor acreditado en tiempo de Luis XIV. En la Iglesia de Bellecourt de Religiosas de la Visitacion no hay cosa notable de que hablar, fuera del quadro del retablo de Thomas Blanchet, que representa á S. Francisco de Sales, y la estatua de este Santo sobre la puerta de la Iglesia. En esta casa, y en la habitacion del Jardinero murió S. Francisco de Sales el año de 1622: su cuerpo fué transportado á Aneci, y aquí guardan el corazon en un Relicario de oro.

36 En la antiquísima Abadía, é Iglesia de S. Martin de Ainay sostienen su cúpula quatro columnas de granito, y los Antiquarios convienen en que son las dos columnas del altar dedicado á Augusto en el confluente del Ródano, y del Saona, partidas por medio para adaptarlas al uso presente. Su diámetro es de tres pies y algunas pulgadas, de donde se saca que su altura pasaria de veinte pies, sin basas y capiteles, &c. y no se puede du-

dar que se traerian del Egipto, por ser la misma piedra que la de los obeliscos de Roma, y por otras consideraciones.

37 En la Iglesia de los Dominicos, de estilo gótico, hay que observar la portada, el trascoro, y el retablo principal adornados de columnas de mármol de diversos órdenes, de estatuas, &c. Dicha portada es de le Pautre, cargada de algunas superfluidades. La Capilla de los Guadagnis, opulentos Florentinos, es rica de columnas, y pilastras de mármol negro; pero el mejor ornato de ella, y de la Iglesia en linea de pintura es el quadro de Salyiati, que representa la incredulidad de Santo Thomas quando toca la llaga del costado de Christo. De un Religioso de esta Orden, llamado Fr. Andres, de quien he hablado otras veces, hay un quadro bastante bueno en el Refectorio.

38 En este Convento fué electo Papa Juan XXII. el año 1316. Hay Sepulcros de personas célebres, entre las quales el de Santes Pagninus, Autor de la traduccion latina en la Poliglota de Felipe II. En la Plaza delante la portada de la Iglesia hay un obelisco, que fué dedicado á honra de la Santísima Trinidad, y al Rey Enrique IV. Fué reedificado años pasados y dedicado á Luis XV.

39 Entre las obras de mejor Arquitectu-

tura de Leon debe contarse la portada del Hotel-Dieu , ú Hospital general , executada por dibuxos de Fernando Delamoce : es de orden dórico , con columnas , y los demas ornatos regulares de este órden. En un ático se ve figurado de escultura el Salvador curando los enfermos , y un Angel simbolizando la Caridad. Tiene crédito la Arquitectura de la portada de la Iglesia adornada de pilastras grandes y pequeñas de órden jónico, como tambien la decoracion interior del corintio; pero una y otra están llenas de defectos y faltas de correccion.

40 Lo mejor es el quadro del altar mayor , que hizo Cárlos le Brun , y grabó Audran : representa la Purificacion de la Virgen. Hay en esta Iglesia quadros de Blanchet , como en otras muchas de Leon : pero no son para compararles con los de le Brun , ni para hacer particular mencion de ellos. Varias esculturas de la portada y de la Iglesia son de un tal Mimerél. Este Hospital parece que está bien administrado en beneficio de los pobres enfermos , y tiene muy grandes salas , y divisiones : su reverso corresponde al Ródano, y en aquella parte se han hecho magnificas reparaciones últimamente, dándole suntuoso aspecto , que consiste en quatro columnas jónicas arrimadas , sobre un cuerpo almohadilla-

do , y encima el cornisamento quatro estatuas alegóricas y en medio el escudo de Francia , que sostiene dos genios : mas abaxo están la estatua de S. Luis y la de una Santa. En frente se ha intentado hacer un Puerto en dicho rio como el de Ripeta para el Tiber en Roma ; pero se han quedado muy atrás.

41 Se encuentra á corta distancia sobre el Ródano un magnífico puente , hecho en el siglo trece por órden del Papa Inocencio IV. hallándose en Leon , y contribuyeron á su execucion las limosnas de los fieles para ganar las Indulgencias que publicó. Es muy largo , pero demasiado estrecho. Otros tres puentes tiene Leon sobre el Saona , que comunican la parte llana de la Ciudad , ó la Península , con la que llaman la Fourbiere, al Poniente , y son el de S. Vicente , y el de S. Jorge , ámbos de madera , y el llamado del Saona , de piedra , con nueve arcos , mas antiguo de dos siglos que el del Ródano. La Iglesia de PP. de S. Francisco es de un gótico sin gentileza , muy larga , poco elevada , y con muchos retablos en Capillas , y pilares , que contienen porcion de pinturas , en las quales no me detengo por no pasar ninguna de la medianía. Este Convento se hizo célebre por la mansion en él de

de San Buenaventura , donde murió , durante el segundo Concilio de Leon ; cuyo cadáver , que se tenia con la debida veneracion , quemaron los Calvinistas , pero se salvó la cabeza.

42 Junto al Convento hay una Capilla, que llaman del Confalon , y es Congregacion de penitencia. Se ve muy adornada de talla en madera , y de pinturas de diferentes Profesores de aquí , y de París , que representaron la vida de la Virgen , algunas son de Costou. El Crucifixo con la Magdalena á los pies en el testero es de Rubens , y de su estilo es tambien el Descendimiento de la Cruz.

43 Concierto llaman á un edificio cercano al Convento de S. Francisco , destinado á funciones y conciertos de música : en dicha fabrica se ha dado lugar estos años últimos á una Academia de las bellas Artes.

44 El Colegio de la Trinidad fué de los Jesuitas. La Iglesia riquísima de mármoles sobre todas las de Leon ; pero empleados sin gusto, ni inteligencia , como tambien en el altar mayor, y tabernáculo , que son obras de Carrarinos. La famosa Biblioteca de esta Casa , que tiene vistas al Ródano , se estima por una de las mejores de Francia , atendiendo á la preciosidad y raridad de los impresos , y de los manuscritos , como tambien al exquisito Ga-

binete de medallas y otras antigüedades. Hay en esta Casa un Observatorio con varios instrumentos matemáticos. Este Colegio ha dado hombres muy doctos desde su fundacion, y de él fué el P. Croiset, Autor devoto, que en este siglo publicó el Año Christiano.

45 La Colegiata de S. Nizier es una de las grandes Iglesias de esta Ciudad, y fué donde en otro tiempo estaba la Silla Arzobispal. La arquitectura es gótica del siglo catorce; pero la portada se hizo despues por dibuxos de Filiberto de Lorme, nativo de Leon, y consiste en ornamento de columnas, y pilastras del órden dórico. Aunque se ve en el todo de esta portada el ingenio y habilidad del inventor, se observan tambien muchos defectos que acaso se cometieron en la execucion. La torre es la mas alta de la Ciudad por el obelisco del remate.

46 En lo interior hay varias pinturas de Blanchet, de Claudio Spier, y de otros. La Virgen de rodillas delante el Salvador sobre la puerta de la sacristía se atribuye á Guillermo Cortese, discípulo de Cortona. En un pilar hay un quadro de Jacobo Palma, y representa el Señor atado á la columna.

47 La Casa de la Ciudad, ó Ayuntamiento, y la de las Damas, ó Religiosas de S. Pedro ocupan dos alas de una gran Plaza, que lla-

llaman *des Terreaux*. El Monasterio de S. Pedro cuenta grandísima antigüedad, y ha tenido Abadesas de la Casa Real de Francia. No merece consideracion la arquitectura gótica de la Iglesia, y muy poca la decoracion moderna del Santuario, donde se ve de estuco el Angel, que libra á S. Pedro de la cárcel. Casi todas las pinturas son del citado Blanchet. Este edificio mas parece Palacio que Convento. La portada principal, que corresponde á la Plaza, tiene dos cuerpos, dórico y corintio.

48 Un tal Simon Maupin, Alarife de Leon, dió los dibuxos para la grande obra de la Casa del Ayuntamiento, que aquí dicen no ceder á ninguna otra de Europa, á excepcion de la de Amsterdam. Su figura es la de un quadro prolongado, y forma isla: consta de dos patios, en los quales, y en otras partes hay varias obras de escultura. Se representa en el ático Luis XIV. á caballo de baxo relieve. El vestibulo está lleno de inscripciones y columnas. Las paredes de la escalera llenas de pinturas de Blanchet, que tienen poquísima luz, y se representa en ellas el antiquísimo incendio de esta Ciudad. En la Capilla hay un Descendimiento de la Cruz pintado por Palma el viejo.

49 No ví tres grandes dibuxos, de que me hablaron despues; el uno de Anibal Caracci,

ci , y representa al Polifemo de la Galería de Farnesio en Roma : el otro al Padre Eterno sobre trono de Angeles, del Albano ; y el otro en que hay ciertas figuras alegóricas de Guido Rheni. La fachada principal está entre dos pabellones : en el medio hay un balcon dorado con dos columnas de pórfido. Hay un salon con retratos de Reyes. El todo del edificio tiene magnificencia , espaciosas salas , y otras comodidades ; pero con ser tan alabado, no es para que ninguno venga á estudiar en él la buena Arquitectura. Contiene algunos bustos de Reyes , y su poco de Jardin.

50 Dexando muchas Iglesias de la parte baxa de la Ciudad , donde se encuentra poquísimo que ver de bueno en materia de gusto , y en donde casi todas sus pinturas son de le Blanc , y de Blanchet , diré algo de la Cartuxa , y de un Convento de Monjas Carmelitas cercano á ella. La subida es al modo de la de Cuenca. La portada de las Carmelitas tiene dentro un cuerpo de pilastras jónicas un gran grupo , que representa á Jesu-Christo difunto en el regazo de nuestrá Señora. El Tabernáculo del retablo mayor se hizo en Roma por dibuxos de Bernino, y está formado de exquisitas piedras y de bronces.

51 La Capilla de Villeroi en esta Iglesia es de las mas suntuosas de Leon por los mag-

magníficos Sepulcros del Marques de Ville-roi, Carlos de Neufville , y de su muger Jaqueline Harlay , fundadora de este Monasterio , como tambien el de Nicolas de Neufville , Capitan General de Leon , &c. Todos tienen abundancia de ornatos de escultura. El quadro del altar es de Hovas.

52 Lo mas particular de la Cartuxa es la bella vista , que desde el Monasterio se logra. El principal ornato de la Iglesia son dos grandes quadros de la Ascension , y de la Asuncion de un tal Tremoliere , obras de mediano mérito. Su arquitectura moderna es de mal gusto.

53 En frente la colina donde está la Cartuxa tiene su situacion en la parte opuesta de la Ciudad, llamada la Fourviere , y por entre ellas pasa el rio Saona. En un Convento de Franciscanos Observantes extramuros, y ántes de llegar á la puerta viniendo de París, hay una Capilla, cuyo dibuxo se atribuye á Miguel Angel , y el quadro del altar á Francisco Vani, discípulo de Barrocio. La entrada de la Ciudad por este lado es estrecha , angustiada y sucia , hasta atravesar el puente de piedra del Saona.

54 En la Iglesia antigua de S. Pablo hay un quadro de Güercino , y es la Virgen con el Niño; y en la de S. Lorenzo es de le Brun
la

la Piedad del Altar mayor. Junto al púlpito se lee un epitafio del célebre Juan Gerson, Canciller de la Universidad de París, á quien muchos atribuyen el libro de la Imitacion de Christo. En esta colina de la Fourviere se encuentran diferentes Iglesias y Conventos: en la de Carmelitas Descalzos hay un quadro de Güercino, que representa á Jesu-Christo, y Santa Teresa, con otros de Autores Franceses. En esta misma parte de la Ciudad tuvieron los Jesuitas otro Colegio, donde estuvo el P. Alexandro Panel, famoso Antiquario, á quien conocimos en Madrid siendo Maestro del Señor Infante D. Luis. Subiendo á lo alto del monte se encuentran de trecho en trecho varias Iglesias y Conventos: algunos sobre ruinas de edificios Romanos. La principal Iglesia en lo alto, y adonde mas concurren los devotos, es una dedicada á la Virgen, y Santo Thomas Cantuariense: su actual arquitectura es muy mala; pero tratan de hacer otra. El sitio es admirable: dicen que hubo aquí un gran edificio, que mandó hacer Trajano, y le llamaron *Forum Vetus*, de donde viene la palabra Fourviere: otros quieren que se origine de *Forum Veneris*.

55 En esta colina se reconocen bastantes ruinas de edificios Romanos, entre los quales las de un Teatro en unas viñas debaxo el
Con-

Convento de los Mínimos ; y allí cerca , fuera de la puerta de S. Ireneo , grandes residuos de un Aqueducto , que prueban la magnificencia Romana. Su curso era de siete leguas , desde el riachuelo de Furan hasta las puertas de Leon , anivelando profundidades , y taladrando collados. Se conservan todavía trechos de arcadas , particularmente á poca distancia de Leon , en los Lugares de Santa Fe , y Chaponost. Son de un calicanto mas duro que las peñas , y revestidos de sillería como los célebres Aqueductos de Mérida.

56 Atribuyen algunos Escritores de la historia de Leon esta famosa obra á Marco Antonio , por la larga residencia que este Triunviro hizo aquí con sus Legiones , y por el uso que los Romanos tenian de emplear la tropa en semejantes obras públicas.

57 En la viña de las Religiosas Ursolinas poco distante se reconocen baños baxo tierra , grandemente conservados , con triple circunferencia de pórticos. Hay muchas inscripciones por todo este distrito , y en otras partes , que menciona el P. Menestrier en su Historia de Leon. Desde la Ciudad hasta la junta de los rios , caminando por la Península , hay cosa de media legua , y un largo paseo alineado de mas de dos mil chopos de Lombardia.

58 Entre dichos rios hay canales abier-

tos para que pasen las aguas del uno al otro quando suceden grandes avenidas ; pero quando las tienen ámbos á un tiempo , se inunda todo esto , y aun la Ciudad ; por lo qual dicen malos agüeros , que se perderá por el agua , como se perdió en tiempo de Neron por el fuego. Las calles de Leon son tan pueras como eran las de Madrid , quando se arrojaba á ellas la inmundicia : todas las aguas sucias salen á las mismas de las casas ; y no es cosa extraña , que uno que sale de la suya con medias blancas , vuelva con las mismas de otro color , respecto de que los Tintoreros arrojan tambien sus caldos improvisamente por canales , ó chirriones.

59 El empedrado de Leon es malísimo, sin losas á los lados : las calles muy angostas y obscuras , á que contribuye la altura de las casas : se ven muchas imágenes en las esquinas , en lo que manifiesta ser Ciudad devota , y en el mucho concurso , que siempre se observa en las Iglesias. En estas hay poco que observar en materia de fino gusto , y noble Arquitectura , fuera de lo que tengo dicho. No hay rincon donde no se vean pinturas de Blanchet , que fué un discípulo de Andrea Sachi en Roma ; y habiendo encontrado aquí abundante campo para lucirlo , no se paró en exactitud , y correcciones.

60 Las fábricas de Seda de Leon ya se sabe el gran crédito que tienen en Europa, y el gran comercio que se ha hecho de toda suerte de telas, pañuelos, cintas, &c. La comodidad de sus rios navegables contribuye á su transporte y fomento. Me han asegurado que dicha industria ascenderá á cien millones de libras á favor de Leon, y que el mayor caudal entre los fabricantes será de unos tres millones. Este comercio sin embargo se halla en decadencia, acaso porque en otros Reynos se abren los ojos, y todo el mundo halla en sus respectivos Gobiernos mas fomento que por lo pasado.

61 Lo que he dicho de la inmundicia de la Ciudad, angostura de calles, &c. se entiende de la parte mas antigua de ella, que es la mayor; porque en la parte nueva, hácia la Plaza de Bellecourt, donde está la figura eqüestre de Luis XIV. son mejores, mas limpias, y mas rectas.

62 Bastante le he contado á V. de esta Ciudad para el poco tiempo que me he podido detener. Voy á dexarla, para ir acercándome á casa, y tener el gusto de abrazar á V. y á los amigos.....

Leon..... 1783.

CARTA X.

1 **S**Alí de Leon para encaminarme á Viena en el Delfinado, que dista de dicha Ciudad cinco leguas, y está situada á la orilla izquierda de la corriente del Ródano, unido con el Saona, al pie de un cerro, que va continuando por la mano izquierda de esta ruta. Luego que se pasa el puente de Leon, se entra en el Delfinado. Se atraviesan los Lugares de S. Sinforien, y de Ozon, y se viaja por malos caminos.

2 Viena es Ciudad fea, de calles estrechas, y sucias, de un piso muy desigual: la atraviesa un riachuelo. Su Catedral gótica es muy grande, de tres naves, casi sin ningun ornato, fuera de la bóveda pintada de azul, y sembrada de estrellas de oro. En la fachada hay muchas labores, con dos torres á los lados. Para entrar en la Iglesia es menester subir buena porcion de escalones. En el pequeño claustro de la misma se ven trozos de columnas, y residuos de escultura, que suponen ser de un Anfiteatro antiguo.

3 Es célebre esta Ciudad por los quatro Concilios celebrados en ella, en los cuales se establecieron cosas importantes. En el de 1311, que presidió Clemente V. asistieron los Reyes de

de Francia , Inglaterra , y Aragon , con los Patriarcas de Alexandria , y Antioquia , y trescientos Obispos. En él se extinguió el Orden de los Templarios , y se estableció la festividad de *Corpus* , &c.

4 Se conoce que en tiempo antiguo se extendia mucho mas la Ciudad por el cerro , en cuyas faldas está hoy , y se encuentran en aquel parage residuos de edificios : tiene buen número de Iglesias y Conventos ; pero en las que yo entré no hallé cosa que merezca atencion particular : solo en una Capilla de nuestra Señora de la Vida , dicen que estuvo el Pretorio , ó Audiencia de los Romanos , y que fué la residencia de Pilatos , Gobernador de esta Ciudad , con otras especies muy vulgares ; como que despues de la muerte del Salvador vino desterrado dicho Presidente á esta tierra , donde él mismo se mató de desesperacion , por la mala acogida que le hicieron sus parientes de Leon , de donde era natural , con otros cuentos de viejas , que no faltan en Francia , como en otras partes , y acaso con mas abundancia.

5 Pasa el Ródano tocando á Viena entre colinas frondosas , al modo de las de Vizcaya , muy pobladas de árboles , de viñas , de moreras , nogales , &c. Continué mi viaje siempre á la izquierda de la corriente rá-

vida del Ródano , y atravesé los Lugares de Auverive , San Rambert , San Valier , Tain , hasta Valencia , casi todo el camino entre lomas , y no de los mejores.

6 Valencia , situada en un llano , es pequeña Ciudad y pobre , con doble muralla antigua , que va destruyéndose. Antes de llegar se pasa en barca el rio Lisera. La Catedral es fábrica infeliz , y no quise detenerme , ni pude registrar otras Iglesias. Los caminos desde Leon tienen de bueno , y de muy malo en algunos trechos : se camina casi siempre á la vista de los Alpes , que se descubren sobre mano izquierda.

7 Continuando desde Valencia hasta Aviñon pasé por los Lugares del Paillase , Loriol , Laine , Montelimeur , Donzere , Pierre-late , Palú , Mornas , Orange , y Courtezon. Antes de Mornas hice el rodeo de una legua para ver el famoso puente de *Sancti Spiritus* , y el mas celebrado en Francia sobre el Ródano. Consta de veinte y seis arcos , grandemente trabajado en piedras sillares , y en parage donde el rio tiene mucha rapidez , y extension , de modo que corren riesgo las barcas que pasan por debaxo los arcos , si el Patron se descuida en tomar el hilo del agua. Hay quien dice , que el Arquitecto de este puente fué el mismo que el del
de

de Aviñon , del qual se hablará luego.

8 Segun se va uno acercando á esta Ciudad se va ensanchando la campiña , y con las plantas que quedan referidas se ven tambien olivares , y otras propias de la Provenza. Orange es pequeña , pero muy antigua Ciudadita , donde se conservan muchas antigüedades de los Romanos. Poco ántes de entrar me llamó la atencion , como se la llamará á todo curioso , un famoso Arco de trofeo , que dicen fué dedicado á Mario , y es al modo del de Septimio Severo en Roma , con tres arcos , el del medio mayor que los colaterales , todos tres con bellos casetones y molduras , y entre quatro columnas istriadas de orden corintio. Entre dichas puertas colaterales , y la cornisa hay por ámbos lados medios relieves con escudos de diversa figura , instrumentos de guerra , y otras insignias militares. Sobre el cornisamento finísimamente trabajado hay otros medios relieves perpendiculares á los referidos , tambien con iguales instrumentos bélicos , rostros de naves , &c.

9 En el medio del ático , ó segundo cuerpo se representan en uno , y otro lado batallas de medio relieve en figuras de la mitad del natural : se ven tambien grupos de trofeos , y estatuas maltratadas , que parecen de esclavos. Es admirable la prolixidad y exâctitud

de las labores en las diferentes partes, y miembros que componen esta famosa antigualla, que está en un campo cerca el camino. Al salir de Orange se descubren otras en la ladera de un montecillo, y se tienen por de un Anfiteatro, de aqueductos, &c.

10. Antes de llegar á Aviñon se atraviesan, particularmente desde Viena, diferentes rios, que vienen de los Alpes, los mas de ellos sin puente, que no pueden dexar de ser muy peligrosos en las avenidas. El mas inmediato á Aviñon me dixeron que se llama Surgo.

11. Aviñon goza de una campiña sumamente llana, dilatada, y frondosa, parecida á la nuestra de Valencia. No corresponde su interior al concepto que se forma ántes de entrar en la Ciudad, ni en sus calles, ni en edificios, ni en la limpieza, &c: por lo ménos así lo experimenté yo. Su situacion es á mano izquierda de la corriente del Ródano. Sus murallas son muy altas, y bastante bien conservadas, y dentro junto á ellas por el lado que mira al rio se eleva un gran peñasco, que forma una plaza en lo alto, desde donde se descubre toda la hermosa llanura del Aviñonés.

12. Para haber residido aquí la Santa Sede tantos años, la Catedral dedicada á nuestra Señora es cosa bien miserable. Es menester para llegar á ella subir unos cincuenta escalones y

calles escarpadas : se han hecho en lo interior algunas renovaciones de poco gusto , é importancia, como son las ocho, ó nueve medallas de Papas que hay en el Coro. En una Capilla al lado del Evangelio se ven los Sepulcros de los Papas Juan XXII. y Benedicto XII. y los de algunos Obispos , y Arzobispos.

13 Dicen que Aviñon tiene siete puertas, siete Parroquias, siete Conventos de Frayles, siete de Monjas , siete Colegios , y que siete Papas han tenido su residencia por espacio de sesenta años, que fueron Clemente V. Juan XXII. Benedicto XII. Clemente VI. Inocencio VI. Urbano V. y Gregorio XI. desde el año de 1309 hasta el de 1371.

14 En el Coro de los Celestinos se encuentra el Sepulcro de Clemente VII. que fué tenido por Antipapa. Esta es una de las mayores Iglesias , y mas adornadas. En una Capilla adjunta conservan el cuerpo del Santo Cardenal Pedro de Luxêmburgo. En ella hay pinturas de Parosel , y de Mignard. Me alegré de ver otra Capilla adornada de estatuas, y en el medio la de S. Benito , llamado de Benecet, esto es, de aquel buen Pastorcito , que milagrosamente edificó aquí el puente sobre el Ródano, segun la tradicion. La portada exterior de los Celestinos, y la interior de la Iglesia son las mas adornadas de estatuas , y arquitectura.

15 La única nave de la Iglesia de S. Francisco es de las mayores que he visto. En una Capilla de la mano izquierda se ve un suntuoso Sepulcro de la familia Crillon, en donde yace Luis Berton de Crillon, que obtuvo grandes empleos militares. En la Parroquia de S. Agrícola, Patrono de la Ciudad, que es de estilo gótico, hay pinturas de Pedro Mignard, émulo de su padre Nicolas, y de su tío Pedro, y tiene su lápida sepulcral.

16 En los Agustinos tambien hay una Capilla con pinturas de dicho Profesor, y en aquella Iglesia se conserva el Sepulcro de la bella Laura, á quien el Petrarca hizo tan famosa con sus versos. En la Iglesia de los Dominicos merecen alguna consideracion la Capilla de S. Vicente Ferrer, y alguna otra. La Iglesia moderna circular de PP. del Oratorio está cargada de costosa hojarasca, y tiene algunas pinturas de mediano mérito. Las hay de Mignard en una Capilla, que llaman de la Misericordia; pero lo mejor es un Crucifixo grande de marfil, executado siglo y medio hace por un tal Guillelmin: tambien hay algun quadro del estilo de Rubens. Cerca de la Catedral están los Palacios del Subdelegado del Papa, que hoy es Monseñor Filomarino, y el del Arzobispo. Ya saben todos, que el Aviñonés, y el Venesino pertenecen á la Santa Sede, habiendo

do hecho esta adquisicion por corta suma el Papa Juan XXII. de una Condesa de Provenza llamada Juana. Me acuerdo sin embargo haber leído que el Venesino lo cedió Felipe el atrevido Rey de Francia al Papa Gregorio X. el año 1273. Su Capital es Carpentras.

17 La Judería de Aviñon viene á estar con las mismas condiciones que la de Roma, en lugar separado: los hombres con cierta señal en el sombrero, y las mugeres en la cofia, y con la obligacion de oír cada semana un Sermon, que les predica un Religioso. Son infelices, y tratan en ropa vieja. De veinte, y cinco ó treinta mil almas, de que se compone la poblacion de Aviñon, la tercera parte está empleada en manufacturas de seda, segun me dixeron.

18 Dexé á Aviñon para continuar mi viaje por el Langüedoc, en cuya Provincia se entra pasado el Ródano, que hoy está dividido en dos brazos, y ámbos se pasan con barca. Antiguamente vendría todo unido al puente edificado por las persuasiones del Pastorcito S. Benito de Benecet, quien se presentó al Gobernador de Aviñon, para decirle que Dios le habia inspirado hacer este puente. El Gobernador le respondió que le creería si levantaba una piedra que le enseñó, y que tres hombres apénas podrian mover. El Pastorcillo la levantó él solo, y la llevó al para-

ge donde se habia de hacer la obra ¹. De este antiguo puente permanecen tres arcos en el dia: se conoce que es uno el destruido, y en lo que queda en pie se ve una Capilla. Cerca de Aviñon hay un parage que llaman el Valle de Vaucluse, donde el Petrarca estableció su Parnaso, y compusó las alabanzas de su Laura.

19 Pasados los dos brazos del Ródano se entra en el Langüedoc, y al instante se atraviesa el Lugar de Villeneuve, que es bastante grande, y en donde hay un riguroso registro. En una elevacion á mano derecha se ve una Cartuxa, en la qual se conservan algunos Sepulcros de los Papas nombrados, que tuvieron su residencia en Aviñon. Desde dicha Ciudad á Nimes, ó Nismes, se cuentan cinco postas. Se pasa por los Lugares de Remolins, y San Gervasi. El Postillon me engañó, pues debiéndome llevar por otro parage del rio Gard, ó Gardon, para ver el famoso puente Romano sobre dicho rio, me conduxo por una legua mas abaxo; esto es, por Remolins, y fué preciso vadearlo con algun riesgo, y así solo puedo hablar del puente Romano por relaciones.

20 Esta famosa obra servia para llevar aguas á Nimes tres leguas distante: está apoyada á dos montañas escarpadas: tiene tres

ór-

1 Sobre esta historia véase el tom. III. del Viage de España Carta IX.

órdenes de arcos de piedras sillares, sin reconocerse union de cal, ni otra cosa, como en el de Segovia. Los primeros arcos que se elevan del agua son seis: once los que están sobre estos, y el escarpado de las rocas; y cincuenta y tres los últimos, que son mucho mas pequeños: su largo se reputa de ciento y treinta y tres toesas, y atribuyen el beneficio de esta obra á Agripa, Protector de la Colonia de Nimes.

21 En lo restante del camino hasta llegar á la Ciudad se atraviesan llanuras bastante bien cultivadas, y algunas caserías. Con haber sido Nimes tan famosa Colonia de los Romanos, poco, ó nada habria que contar de ella, si no fuera por los monumentos que quedan de aquellos tiempos, particularmente por el Anfiteatro, y por el Templo que llaman la *Maison Quarreé*, Casa quadrada.

22 Este edificio es bien conocido por los aficionados á la arquitectura, y á las Antigüedades; y quien mas le ha dado á conocer últimamente es Mr. Clerisseau en su magnífica y suntuosa descripcion de las antigüedades de Nimes, obra que ha merecido grande aplauso, y justas alabanzas, donde V. y qualquiera encontrará quanto se puede apetecer acerca de ella, así en la planta, elevacion y cortes, como en las partes del ornato, grabadas con separacion.

Su

23 Su forma es quadrada : se sube al pórtico por una gradería de diez escalones , y lo sostienen diez columnas isladadas de órden córintio : otras veinte relevadas de las paredes , y del mismo órden corren por los otros tres lados , y todo el Templo se eleva sobre un zócalo , que tendrá de alto como dos varas. Por los agujeros que quedan en el friso , donde estaban clavadas las letras de metal , intentó sacar Mr. Seguier quales eran , y lo que decian ; habiendo convenido los Antiquarios en que lo que estaba escrito era : C. CAESARI AUGUSTI. F. COS. L. CAESARI. AUGUSTI. F. COS. DESIGNATO. PRINCIPIBUS. JUVENTUTIS. Por donde se puede inferir que fué Templo dedicado á Cayo y Lucio , hijos adoptivos de Augusto , y sus sobrinos , y no á Plotina , ó á otros personages , como ántes se creía.

24 Este Templo está hoy convertido en Iglesia : en lo interior del pórtico , y sobre la puerta se lee : *Ludovicus Magnus hanc Ædem , arte , et vetustate conspicuam , labentem restituit , profanam sacris addixit , cura et studio Nicolai de Lamoignon per Occitaniam Præfecto , anno MDCLXXXIX.* Se dió á los Religiosos de S. Agustin , y en su recinto han acomodado Coro , Sacristía , Altares , &c. por señas que varios de los nuevos or-

ornatos , que en todas partes parecerian mal, parecen peor en una obra de tan excelente arquitectura.

25 Otra de las obras maravillosas, que se admiran en Nimes de los Romanos, es el Anfiteatro, que forma elipsis perfecta : su mayor extension es algo mas de sesenta y siete toesas , y la menor de cincuenta y dos pocas con el espesor de las paredes. Sobre el area se eleva un pórtico de sesenta arcos : la parte superior es un ático , que tiene el mismo número de arcos y su espaciosa galería. Consta de quatro puertas principales, que corresponden á Oriente, Medio dia , Poniente, y Norte. Esta tiene un frontispicio triangular , debaxo del qual resaltan dos cabezas de toros. Desde el suelo hasta el ático hay mas de diez toesas de elevacion. Tiene treinta y dos gradas para sentarse los espectadores ; pero en el dia solo se cuentan diez y siete en la parte ménos arruinada : y se juzga que mas de dos toesas están cubiertas de escombros , y enteradas. Se entraba en la gradería por los vomitorios abiertos de trecho en trecho ; y segun los espacios de entre ellos, se calcula que cabian en el Anfiteatro diez y siete mil personas.

26 Al rededor del ático se descubre que en distancias iguales habia ciento y veinte ménso-las , ó modillones con su agujero en medio de

cada una, sin duda para poner los maderos que sostenian el toldo. Hay piedras hasta de cinco y seis varas de largo. Reyna un género de Arquitectura dórica, que da algo en el órden toscano, con columnas en la circunferencia exterior. Se cree que esta grandé obra se hiciese en tiempo de Antonino Pio, aunque otros le dan mucho mayor antigüedad. La plaza ó area del Anfiteatro está llena de casas de poca monta, lo que desfigura mucho esta notable antigüedad. En el citado libro de Clerisseau se pueden ver muy por menor todas sus particularidades.

27 Asimismo declara y describe exâcta y menudamente el Templo vulgarmentellamado de Diana, junto á los Baños de esta Ciudad, con todos sus cortes, planta y partes de la obra, delineadas con separacion.

28 Se ve que los Romanos hicieron gran caso de esta parte del Langüedoc, y de la Provenza confinante, como lo demuestran los grandes monumentos que aún exîsten en âmbas, particularmente en Arlés de Provenza, que yo ví en otra ocasion, donde se conoce todavía el Anfiteatro, aquüeductos, un obelisco, muchos Sepulcros, &c.

29 La Catedral de Nimes es cosa pobre, y de un vulgarísimo estilo gótico, casi sin ornatos: las calles de la Ciudad estrechas y puer-cas las mas de ellas; y de lo moderno solo me-re-

rece atención la copiosa fuente que sale de una roca cerca el llamado Templo de Diana, las obras modernas con que han adornado aquel parage, y el paseo adjunto.

30 Salí de Nimes para Montpeiller, adonde llegué despues de haber caminado cinco postas y media por tierra llana, y bien cultivada. Atravesé los Lugares de Uchault, Lunier, y Colombieres. La mayor parte de Montpeiller está en una colina; sus calles por lo regular son torcidas, estrechas, algo sucias, y de mal empedrado, al modo de las de Nimes. Lo primero que enseñan al forastero los de Montpeiller es el nuevo paseo, y plaza, donde se ve colocada la estatua equestre de bronce de Luis XIV. que los Estados de Langüedoc erigieron á este gran Soberano. La hizo en Paris el famoso Escultor Coizevox, de quien he hablado tantas veces. Fué traída y colocada sobre pedestal de mármol en la plaza formada en lo mas alto de la colina, fuera de una de las puertas de la Ciudad hácia Poniente.

31 Dicha puerta parece que se hizo, y adornó baxo la idea de un arco triunfal. Se ven trofeos, letreros, figuras alegóricas, baxos relieves significativos de la Religion, del valor, de la union, o comunicacion del Mediterraneo, y el Océano, mediante la importante obra.

obra del Canal de Langüedoc , con un gran letrero en el ático en obsequio de dicho Soberrano , en el qual está notado el año 72 de su Reynado. La plaza en medio de la qual se halla la estatua eqüestre , tiene diferentes ornatos , que consisten en ciertas urnas , ó jarrones algo extraños. Han de colocarse en ella varias estatuas, y ya están puestas las de los Generales Condé , y Turena.

32 Termina esta Plaza en un edificio , ó templecito de sillería , de figura exàgona por de fuera , con sus arcos, destinado á una fuente que hay en él : su exterior se ve tambien adornado de doce columnas corintias , y en el interior son seis del mismo órden. Conduce el agua un nuevo y magnífico aqüeducto comparable á los de Roma , el qual atraviesa un valle, y me pareció que tendría hasta cien arcos. El conjunto de todas estas cosas no se puede negar que es de mucha magnificencia ; pero si se examinase con rigor cada una de sus partes , no les faltaria á los Críticos en que pararse por lo respectivo á la razon del arte.

33 Contribuye á dar realce á la expresada eminencia el territorio que desde allí se descubre , terminando por el lado de Occidente con los Pirineos , y por el opuesto con los Alpes. Contribuye asimismo la vista del Mediterraneo , que solo dista dos leguas de Montpeiller,

ller , y las bien cultivadas campiñas que se alcanzan á ver por todos lados , con muchas viñas , olivos , y moreras. En la parte baxa del expresado sitio tiené su principio un paseo alineado de álamos.

34 Dí una vista , aunque ligeramente, por lo demas de la Ciudad ; pues ya sabia que no se encuentra cosa notable relativa á nuestro propósito. La Catedral se reduce á una gran nave gótica de muy pocos ornatos, y no muy antigua , con dos torres en su fachada , y otra sobre el Coro. Hay entre las demas Iglesias una bastante grande , y mas adornada dedicada á nuestra Señora. La Universidad de Montpeiller es muy acreditada, particularmente por las Escuelas de Medicina , y Cirugía. Estas Escuelas tienen su decoracion de Arquitectura en lo exterior , y consiste en un pórtico de columnas dóricas en la parte baxa , y jónicas en la alta. Hubo en Montpeiller muchas Iglesias y Conventos; pero en las revoluciones de mediado del siglo diez y seis quedaron arruinadas mas de treinta , y muy maltratada la Catedral por la rabia de los Religionarios. Fué despues restablecida con auxilios del Cardenal de Richelieu.

35 En la plazuela donde está la Intendencia ví una figura sentada, de mármol, que
tal

tal vez representará á esta Ciudad; y en otra plaza un grupo de dos unicornios con un niño. Hay un buen puente de piedra sobre el rio Lezet, que baña la Ciudad.

36 Dexé á Montpeiller, y me encaminé á Narbona, por Beziers, que solo ví muy de paso, hasta cuya Ciudad hay unas ocho postas, y se atraviesan los Lugares de Fabregues, Giguean, Meze, Pezenás, Vegude de Yordi, &c. El territorio es al modo del antecedente, aunque algo mas pelado, y en Pezenás se pasa un puente sobre su rio Peine. Pezenás es un bonito Pueblo sobre una pequeña elevacion, frondoso en sus alrededores, y adornado interiormente con varias fuentes. Por esta ruta se logra ver á trechos el mar Mediterraneo, lo que la hace mas divertida. Sin embargo del buen aspecto de la tierra, se observa bastante pobreza en la gente mal vestida, sin medias las mugeres, y muchas descalzas totalmente.

37 Beciers tiene su situacion sobre un collado, cuya subida es penosa, y escarpada. La baña el rio Orbre por el medio dia, y á las diez leguas desagua en el Golfo de Leon. Es Ciudad murada, pequeña, y poblada, segun noté, de gente del campo. Saliendo de Beziers se pasa el buen puente que tiene sobre el citado rio para ir á Narbona, hasta don-